

El Eco de Cartagena

Decano de la Prensa de la Provincia



Subscripción.—En la Península: Un mes, 1 pta.—En el Extranjero: Tres meses, 7'50 id.—La subscripción se cotiza desde 1.º y 16 de cada mes.—No se devuelven los originales.
Redacción y Administración: Plaza de San Agustín 7.—Teléfono 237.

Condiciones.—El pago será adelantado y en metálico.—Correos en su caso.—Correspondencia en París: Mr. J. L. Rette, 14, rue Rougemont; Mr. John F. Jones, 31, Faubourg Montmartre.—New-York, Mr. George B. Pike, 21, Park Row.—Berlín, Rudolf Mosse, Jusselmer Straße 44-49.—La correspondencia al Administrador.

Impresiones de la campaña

Decía Renard, tratadista militar ilustre en una obra estimabilísima, «Consideraciones sobre la táctica», que el arte de la guerra se diferencia de cualquier otro arte. En la Pintura, la Escultura, la Arquitectura, y en general en un arte cualquiera, el artista domina la idea, hija legítima de su cerebro, abarcándola en todas sus fases hasta la total ejecución de la obra, y domina, además, a materia que es inerte. Sólo encuentra el artista como límite sus propias facultades.

En el arte de la guerra las cosas pasan de otro modo. Todo es vago y obscuro en torno del artista, que en este caso es el general. El instrumento de que él mismo se sirve, el Ejército, es un elemento vivo, sujeto a mil vaivenes, y tiene enfrente otro elemento, que no sabe lo que hará.

Por eso un incidente mínimo da al traste con las mejores combinaciones. Por eso un Ejército, colocado á veces en las peores condiciones posibles, sale, sin embargo, triunfador; sirvan de ejemplo Alejandro, en Issó, y Napoleón, en Austerlitz.

Declinamos esto á propósito del fracaso de los alemanes en su avance hacia Dunkerque por Nieuport-Dixmude. Las inundaciones del Iser, y la cooperación de la escuadra inglesa, hicieron que los alemanes no pudiesen avanzar como querían. Pero este no significa, ni mucho menos un fracaso general.

Se viene notando en esta campaña que el Ejército alemán tiene una organización admirable, una resistencia poderosa, y que pelea no sólo por disciplina, sino con entusiasmo.

En Alemania no es el Estado quien se halla en guerra: es toda una fuerza Nacional. Pero lo que no se ve bien claro es la existencia de un artista á la altura del instrumento manejado, y de ahí las vacilaciones en el plan. Ese artista apareció en los campos franceses y belgas del mes de Agosto, no en los meses sucesivos.

En cambio, por parte de los franceses, el artista sí ha aparecido. No en calidad de hombre de concepciones geniales, sino prudente, con estrategia ardidosa y sistemática. El general Joffre es un Fabio, que se ha complementado perfectamente con el general French, en vez de mostrar á su lado, como el famoso general romano, un Sempronio ó un Varón, que conduzca á los desastres de Trebis y Cannas.

Sin embargo, esto no autoriza á pensar en grandes fracasos alemanes ni en grandes éxitos aliados. Es pronto para todo ello, y en la misma Francia no se alza la voz de Clemenceau para decir que sería un éxito lo que ahora ocurre, si pelearan solos Alemania y Francia; pero cuando pelea contra Alemania medio mundo, el éxito no satisfice.

También al lado de Oriente se nota la ausencia del artista genial por el lado de los alemanes. Al volver de Moscú, decía Napoleón que la guerra es oficio de bárbaros, en el momento del arte consistente en ser el más fuerte sobre el punto decisivo.

Sin embargo, tampoco están los rusos á las puertas de Silesia, como ya se dice en algunos comentarios. Aún queda el Wartha por defender, y después las fortificaciones de Kallsch á Czenstochova y de Cracovia, y últimamente el Prósna. El invierno colaborará con los austroalemanes; la invasión de Silesia no es tan fácil.

Todo esto nos demostrará la razón

con que decíamos que el invierno no será decisivo. Sólo ha pasado el primer acto de la tragedia.

El segundo con audaces operaciones navales, con ruidos ataques en Armentières, con vigorosa defensiva alemana en los últimos límites de la Polonia rusa, con combates en el Asia, con anuncios de invasión de Egipto.

Los síntomas no son consoladores.

Material científico

Madrid 12 9 m.

La «Gaceta» publica una disposición aprobando el presupuesto presentado para la adquisición del material científico con destino á la Escuela de Industrias de esta ciudad.

El renuncio

Cuando nos lo reprochaban, el rubor coloreaba nuestras mejillas, casi nos osábamos protestar. Eran las grandes potencias de Europa las más cultas, las más progresivas, las que en todo nos aventajaban: en ciencias y en arte, en industria y comercio, en sentido jurídico, en sentido estético, en sentido moral.

A coro decían: «¡Cosas de España, un pueblo medieval! Raza impenitente que sólo pensó en pelear. Pelearon en todas las partes del mundo y en todas inútilmente, en todas dejaron huellas de su espíritu belicoso, indisciplinado, brutal. Ved su historia de veinte siglos, ved la historia de sus hijas las repúblicas sudamericanas, y no hallaréis una sola página limpia de sangre: guerras de conquista ó reconquista, guerras civiles, levantamientos, insurrecciones, motines, callejera revolución. Quedado era un espadachín y Cervantes, el gran Cervantes, el genio de la raza, es conocido en su país mejor que por sus obras por sus hazañas. ¡Fué todos los españoles lo saben hasta los que no han leído «El Quijote», los más, fué: «El manco de Lepanto!»

Bajábamos la cabeza humillados. Aunque duro y altivo el reproche, reconocíamos que las Grandes Potencias, grandes en todo, llegaron á serlo por saber vivir en paz.

Pero resulta ahora que todos somos iguales. Cabales ¡oh Grandes Potencias! en un renuncio fatal para vuestra soberbia. Resulta que toda vuestra ciencia, todo vuestro arte, toda vuestra labor de paz, fué sólo un enorme trabajo guerrero.

Si nosotros peleábamos siempre, vosotros siempre estábais pensando en pelear. Vosotros hacéis la guerra «por entregas»; pero cada «entrega» vuestra vale «en sangre y en brutalidad» lo que un volumen de nuestra historia.

«Será eso: será que todos los hombres llevamos en nuestra sangre el pecado original del instinto guerrero, para cuyo pecado no ha nacido aún el Redentor?»

Si es así, démonos las manos. Pero pues llegó nuestro turno, oídos como os hubimos de oír.

Nosotros tenemos derecho á decir hoy lo que ayer nos decíais: Que la guerra es salvaje, que es bárbaro pelear y que si os admiráramos cuando sabíais vivir en paz nos dáis lástima cuando hemos descubierto que esa vida de paz era de trabajo para la guerra. Vertéis más sangre y amontonáis más ruinas vosotros en un día de lucha que nosotros en un año de pelea: ¡como que nosotros no tenemos tiempo como vosotros para afilar, en la paz, las puntas de las espadas

y las lanzas ¡Como que nosotros guerreamos sencillamente, mientras vosotros ponéis al servicio de la guerra la ciencia, el arte, la industria, todo lo que tenéis!

¡Y queréis que caíemos! Nos dan esas cartas que continuamente recibimos en las redacciones de los periodistas. Se nos dice: «¡Callad por Dios. No nos reprochéis la guerra que hacemos, que es santa, es noble, es justa». Esto nos lo escriben á diario, franceses, alemanes, austriacos, ingleses y rusos.

Pues no señor, no callaremos. Llegó para nosotros la hora de devolver á los «pueblos civilizados, la pelota».

Vuestra guerra es tan insensata por lo menos como las nuestras y quizás menos que las nuestras justas y razonables.

Sois tan balicosos como nosotros; quizás más.

MAX.

Funeral y entierro

A las once de la mañana de hoy se ha celebrado en la parroquia Castrense, un solemne funeral por el eterno descanso del alma del Excmo. Sr. D. Antonio de la Rocha y Aranda, vice-almirante de la Armada, que falleció ayer después de recibir los auxilios espirituales.

Al acto han asistido el Comandante General de este Apostadero, el Gobernador militar de esta plaza, otras autoridades y gran número de amigos del finado.

Terminado el funeral se ha verificado el sepelio del cadáver desde la casa mortuoria situada en la calle de la Marina Española, al Cementerio de Nuestra Señora de los Remedios.

El Cortejo fúnebre que seguía tras el féretro era verdaderamente numerosísimo y en él se confundían todas las clases del pueblo, poniendo bien de manifiesto las grandes simpatías que el finado contaba en Cartagena.

En la presidencia figuraban el Comandante General de este Apostadero, el Gobernador militar, el Alcalde interino Sr. Tobal. Los gene-

rales Duelo, Matz y Carlos Roca, el Vicario Castrense, los señores Saralegui, Sánchez Domenech (D. José y D. Juan), Daró (D. Ginés), Zapata, Omos, Conesa Balanza, Los Coronales de los regimientos de Artillería, España y Sevilla, Moncada (D. G.), Gazmán y otros muchos que no recordamos.

El cadáver fue trasladado á hombros desde la casa mortuoria á la Iglesia de Santo Domingo, acompañado del clero castrense con cruz alzada y después de rezarle un responso se formó el cortejo fúnebre en la forma siguiente.

Asilados de la Casa de Misericordia, clero, el féretro, presidencia, un numeroso acompañamiento en el que figuraban comisiones de todos los cuerpos de guerra y marina, un batallón con banda de cornetas, tambores y música del regimiento de infantería de Marina, mandado por el teniente coronel de dicho cuerpo señor Topete y el comandante don Mónico Minguez, cerrando la fúnebre comitiva una sección de caballería.

Después del responso cantado en las puertas de San José, las fuerzas desfilaron frente al cadáver é hicieron los honores de ordenanza.

Descanse en paz el alma del que en vida fué un cumplido caballero, esposo amante, un modelo de padres y un bizarro marino, y reiteramos á su aflijida familia nuestro más sentido pésame.

Nuestra enhorabuena

El Rey ha firmado los decretos, ascendiendo al empleo inmediato á nuestro querido amigo y colaborador el ilustrado contador de navío D. Julio Estrada, y el del ascenso correspondiente á nuestro no menos apreciable amigo y paisano, el contador de fragata D. Manuel Fernández Ros.

Nuestra enhorabuena.

La Cerveza Mahou

es la PREFERIDA por los inteligentes FABRICA EN MADRID

Notas de la guerra

Servicio especial para EL ECO DE CARTAGENA, directamente de Alemania

Defensa contra Inglaterra

Comunicado oficial.—La cuestión del trato de los alemanes en Inglaterra, ha sido objeto en este último tiempo muchas veces de artículos en la prensa, y tiene particular interés la comunicación recibida de un señor que acaba de regresar de Inglaterra y que se refieren al campo de concentración en Newbury, haciendo constar que el trato de nuestros compatriotas entre los internados no solamente de los prisioneros de guerra sino también de los demás alemanes en Inglaterra, es completamente indigno é inhumano. En su consecuencia, se ha producido una indignación y protesta justificadas en todas las clases sociales de la población, especialmente considerando que el trato de los ingleses aquí residentes en comparación al trato de nuestros compatriotas en Inglaterra, fué demasiado bueno.

Este hecho ha dado motivo á las autoridades oficiales á comunicar al Embajador Norte-Americano en Londres que todos los hombres ingleses desde 17 á 55 años en Alemania, serán detenidos igualmente, si hasta el 2 de Diciembre no se recibiera una noticia oficial de la liberación en Inglaterra de todos los alemanes aptos para el servicio militar.

Noticias oficiales

Nuestros ataques á Ypres y al oeste de Lille, los continuamos ayer. En el linderó Oeste del bosque Argona, hemos tomado la importante altura de B-rvie-Chateau donde hemos luchado durante 15 días, tomando dos cañones y dos ametralladoras. Híbia mucha neblina.

En el resto del frente del campo de batalla del oeste, no hay novedad como tampoco en el este (Rusia.)

El cuartel general alemán comunicó: Los éxitos del día 7 de Noviembre, de la Flota turca en el mar Negro.— Fueron echados á pique 7 buques entre ellos un gran acorazado ruso. Un torpedero fué remolcado por un vapor mercante. El resto huyó á la desembocadura del Danubio.

Noticias de Budapest.— La retirada del ejército ruso, que continúa en dirección de N. E. ha tenido una influencia directa sobre la retirada de las tropas de la misma Polonia que se hallaban del lado acá de los Cárpatos.

Las fuerzas austro-húngaras que han combatido con las rusas en el precipicio del sur de los Cárpatos, no contentos con rechazar al enemigo hasta detrás de estos montes, han perseguido en territorio de Galitria, rechazando la invasión en todos los puntos.

A la hora presente Hungría, está libre de rusos. En los bosques de los Cárpatos quedan solamente algunos grupos pequeños, que han quedado rezagados del grueso del ejército y que son perseguidos hacia el otro lado de la frontera.

En todo el país son acogidas con demostraciones de simpatía las noticias de origen francés en que se comunica la completa derrota del ejército austriaco en Marmaros-Sziget, y el avance de numerosas fuerzas rusas hacia Budapest. Matmaros-Sziget ha sido evacuada hace ya 8 días por los rusos, después de una sola batalla que terminó con la derrota de los moscovitas.

Después de un alto de tres días en Marmaros-Sziget, los derrotados rusos en la única batalla, han efectuado una rápida retirada.

Los alemanes, respetuosos con sus enemigos.

El «Vorwaerts» reproduce la siguiente carta del jefe de una com-

— 84 —

PESETAS	
Impedimenta	
48 Carreteros, a 240 pesetas . . .	11.520
Raciones, vestuario y gastos generales	
650 Raciones, a 365 pesetas . . .	237.250
746 Vestuarios, a 100 pesetas . . .	74.600
775 Gastos generales, a 60 pesetas	46.500
26 Raciones, equipo y gastos generales de caballo, a 800 pesetas . . .	20.800
96 Raciones, equipo y gastos generales de mula, a 800 pesetas.	76.800
TOTAL . . .	455.950

BRIGADA DE FERROCARRILES Y COMUNICACIONES

PESETAS	
Plana mayor, agregados y auxiliares	
1 Coronel . . .	11.000
1 Capitán ayudante . . .	5.500
1 Teniente abanderado . . .	3.000
1 Capellán 1.º . . .	5.000
1 Maestro de esgrima . . .	3.000
1 Maestro de gimnasia . . .	3.000
12 Mecánicos de 1.ª, a 3.000 pesetas . . .	36.000

— 81 —

PESETAS	
1 Teniente abanderado . . .	3.000
1 Capellán 2.º . . .	3.000
1 Maestro de esgrima . . .	3.000
1 Maestro de gimnasia . . .	3.000
1 Maestro armero . . .	1.750
1 Sargento de cornetas . . .	1.750
4 Cabos de cornetas, a 1.250 pesetas . . .	5.000
17 Cornetas, uno de órdenes, a 240 pesetas . . .	4.080
1 Sargento de herradores . . .	1.750
2 Herradores, a 240 pesetas . . .	480
1 Cabo de ordenanzas, cartero . . .	1.250
32 Ordenanzas, a 240 pesetas . . .	7.680
TOTAL . . .	68.740

Sección de tiradores-batidores

PESETAS	
2 Sargentos, a 1.750 pesetas . . .	3.500
4 Cabos, a 1.250 idem . . .	5.000
32 Soldados de 1.ª, a 240 idem . . .	7.680
TOTAL . . .	16.180

Compañías

4 Capitanes, a 5.500 pesetas . . .	22.000
16 Tenientes, a 3.000 idem . . .	48.000
16 Sargentos, a 1.750 idem . . .	28.000
64 Cabos, a 1.250 idem . . .	80.000
256 Soldados de 1.ª, a 240 idem . . .	61.440
512 Soldados de 2.ª, a 180 idem . . .	92.160
TOTAL . . .	331.600